



# 国际肝胆胰协会中国分会第一届学术研讨会

The First Congress of the Chinese Chapter of the International Hepato-Pancreato-Biliary Association

## 第二届全国普通外科主任论坛

The Second Surgical Forum of the Directors of General Surgery in China

主办单位：国际肝胆胰协会中国分会

Sponsored by: The Chinese Chapter of the International Hepato-Pancreato-Biliary Association

全国普通外科主任联谊会

The Chinese National Association of the Directors of General Surgery

## 论文汇编

Thesis Summary

长江三峡大坝

承办单位：华中科技大学同济医学院附属同济医院肝胆胰外科研究所

Organized by: The Institute of Hepato-Pancreato-Biliary Surgery, Tongji Hospital, Huazhong University of Science and Technology

2004.12.3~6

中国 武汉 Wu Han China

全国人民代表大会原副委员长吴阶平院士题词

法祖兄九十华诞

医 术 精 湛  
医 德 高 尚

二〇〇四年十一月 阶平敬贺



# 欢迎辞

尊敬的各位领导、各位前辈、各位专家、各位同道：

请允许我代表大会组织委员会对你们来参加“国际肝胆胰协会中国分会第一届学术研讨会暨第二届全国普通外科主任论坛”表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

2003年9月，我们向国际肝胆胰协会正式提出成立国际肝胆胰协会中国分会的申请，同年11月国际肝胆胰协会正式来函批准了我们的申请，国际肝胆胰协会中国分会的英文名称是 the Chinese Chapter of the International Hepato-Pancreato-Biliary Association。在成立国际肝胆胰协会中国分会的过程中，我们得到了中华外科学会主要负责人、消化内科、肝病内科、影像科等数十位老前辈、老专家和许多同道们的理解和大力支持，在此我们对他们表示衷心的感谢。

本次大会，我们很荣幸地邀请到了外科学界德高望重的老前辈吴阶平副委员长、吴孟超院士、黄志强院士、汤钊猷院士和朱预教授等出席大会并做重要讲话。我们还邀请到了国际肝胆胰协会候任主席 Markus W. Buechler 教授，国际肝胆胰协会的上任主席刘允怡院士，国际肝胆胰协会秘书长 D. J. Gouma 教授，以及国际肝胆胰协会机关杂志《HPB》主编 Jim Tooouli 教授和其他很多外国朋友出席大会并做演讲。此外，出席本次大会的还有许多在肝胆胰外科领域、内科领域、影像学领域的老前辈和著名专家学者，对他们的到来表示热烈欢迎。

本次大会除了对肝胆胰肿瘤外科、器官移植、腔镜治疗、内镜治疗、冷冻、射频和微波治疗以及内科药物治疗等方面进行充分的讨论外，我们还同时举办“第二届全国普通外科主任论坛”，对外科领域的学科管理，科学研究，医学教学等方面进行讨论。我们相信这次大会将是我国肝胆胰医学领域的一次重要盛会，将会对我国肝胆胰外科、内科等相关学科发展和学科管理等方面起到促进、推动作用。

有朋自远方来，不亦乐乎。祝各位前辈、专家和代表会议期间心情愉快！如果有关照不周之处，敬请批评指正！

最后感谢各位出席本次大会。谢谢大家！

国际肝胆胰协会中国分会主席  
全国普通外科主任联谊会执行主席

陈孝平

2004年12月3日

# 国际肝胆胰协会中国分会第一届学术研讨会 委员会名单

**名誉主席:** 吴阶平 裘法祖 吴孟超 黄志强 汤钊猷 刘允怡 刘德培

**顾问:** (以姓氏笔划为序)

王 宇 王宝恩 王家珑 王鹏志 刘永雄 孙 燕 孙家邦  
庄 辉 朱 预 朱庆生 吴在德 张圣道 张青萍 李宏为  
杜如昱 肖梓仁 周孝思 孟宪镛 范上达 郑树森 姚光弼  
祝学光 郝希山 闻玉梅 黄洁夫 黄姣庭 樊代明

**主 席:** 陈孝平

**共同主席:** (以姓氏笔划为序)

王宇明 冯敢生 冷希圣 杨东亮 杨甲梅 姜洪池 赵玉沛  
钱家鸣 梁力建 董家鸿

**外科委员:** (以姓氏笔划为序)

丁义涛 丁志强 方驰华 毛 羽 王 义 王 东 王广田  
王成友 王学浩 王春友 兰明银 乔 森 刘永锋 刘志苏  
刘景丰 孙诚谊 吕 毅 吕云福 朱继业 朱耀明 江 斌  
严律南 余小舫 吴一武 吴志勇 吴性江 宋 烽 张太平  
张水军 张必翔 张同琳 张阳德 张志伟 张宗明 李 波  
李永国 李宗芳 李朝龙 杨 镇 杨广顺 沈 锋 邹声泉  
闵 军 陈 斌 陈义发 陈大良 陈念平 陈规化 陈积圣  
周宁新 季加孚 易继林 罗开元 郑民华 郑成竹 赵中辛  
赵浩亮 倪泉兴 徐 智 秦仁义 耿小平 郭克建 钱建民  
梁廷波 黄东胜 黄志勇 彭心宇 彭吉润 彭志海 彭淑牖  
温 浩 窦科峰 蔡秀军 樊 嘉 黎乐群 薛新波 霍 枫  
戴朝六

**内科委员:** (以姓氏笔划为序)

万谟彬 于中麟 马亦林 王贵齐 王贵强 田庚善 田德英  
田德安 白雪帆 任 红 刘克洲 刘厚钰 成 军 朱理珉  
江石湖 邢宝才 郭祥惠 张定凤 张树林 张玲霞 李兰娟  
李益农 陆志檬 陆玮伦 陆星华 陈 智 陈士葆 巫协宁  
巫善明 周明行 周霞秋 范建高 林三仁 罗和生 侯金林  
侯晓华 姚希贤 姚集鲁 赵连三 骆抗先 徐道振 翁心华  
莫剑忠 贾继东 诸 琦 萧树东 斯崇文 程明亮 雷秉钧  
缪晓辉 谭德明 潘国宗 魏 来 应福明 徐 红 王永光

**影像科委员:** (以姓氏笔划为序)

孔祥泉 王文平 王金锐 许达生 李开艳 李瑞珍 李麟荪  
杜联芳 杨建勇 肖湘生 周康荣 林礼务 金征宇 姜玉新  
胡国栋 胡道予 徐金锋 徐辉雄 程 文 谢敬霞 韩 萍  
简文豪

**港澳台委员:**

|                       |                      |                        |
|-----------------------|----------------------|------------------------|
| Eddy Hok Chin CHAN    | Nitin A.R. RAO       | Francis Pik Tim MOK    |
| Albert Ka Keung CHUI  | John WONG            | Htut SAING             |
| Paul B. S. LAI        | Shyh Jye CHANG       | John WONG              |
| Kit Fai LEE           | William CHAO         | Simon siu Man NG       |
| Arthur Kwok Cheung LI | Siu-Wing LEE         | Edward Cheuck-Seen LAI |
| Chung-Mau LO          | Michael Ka Wah LI    | Wai Key YUEN           |
| Thomas W. T. LEUNG    | Amanda, Mei Yee TANG | Simon WONG             |
| Chi Leung LIU         | Simon Chun Ho YU     | Shuk-Dai MOK           |
| Shiu-Kum LAM          | Man H. SHIU          | Ho-Wah TSE             |
| Chun YEUNG            | Joao FREXES          |                        |

**Overseas Faculty:**

|                    |                       |                    |
|--------------------|-----------------------|--------------------|
| Andrea Frilling    | Christoph E. Broelsch | Derek Alderson     |
| Dirk Joan Gouma    | Giorgio Ercolan       | Greg Nowak         |
| Gustav Paumgartner | Henry Pitt            | Ian Hutchinson     |
| Jim Toouli         | Keiichi Kubota        | Liau Kui Hin       |
| Luiz Carneiro      | Marcelo A.F. Ribeiro  | Markus W. Buechler |
| Massimo Gadina     | P. Jaqannath          | Takeshi Todoroki   |
| Tay Khoon Hean     | V. Di Carlo           |                    |

**秘 书:** 沈锋(兼) 朱继业(兼) 黄志勇(兼) 陈立波

## 第二届全国普通外科主任论坛

### 委员会名单

|              |           |     |     |     |     |     |     |
|--------------|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| <b>名誉主席:</b> | 裘法祖       | 吴孟超 | 黄志强 | 刘允怡 |     |     |     |
| <b>主席:</b>   | 冷希圣       |     |     |     |     |     |     |
| <b>执行主席:</b> | 陈孝平       |     |     |     |     |     |     |
| <b>共同主席:</b> | (依姓氏笔划为序) |     |     |     |     |     |     |
|              | 刘永锋       | 李 宁 | 李世拥 | 杨甲梅 | 姜洪池 | 赵玉沛 | 耿小平 |
|              | 梁力建       | 董家鸿 | 窦科峰 |     |     |     |     |
| <b>顾问:</b>   | (依姓氏笔划为序) |     |     |     |     |     |     |
|              | 王 宇       | 王正国 | 王玉琦 | 王鹏志 | 孙家邦 | 朱 预 | 汤钊猷 |
|              | 吴在德       | 吴肇汉 | 张圣道 | 李宏为 | 杜如昱 | 郑树森 | 黄洁夫 |
|              | 黄筵庭       | 蒋朱明 | 黎介寿 | 黎沾良 |     |     |     |
| <b>秘书:</b>   | 毛 羽       | 沈 锋 | 朱继业 | 张志伟 | 朱维铭 | 梁廷波 | 孙 备 |
|              | 王 捷       | 李宗芳 |     |     |     |     |     |
| <b>委员:</b>   | (依姓氏笔划为序) |     |     |     |     |     |     |
|              | 丁义涛       | 丁志强 | 万德森 | 马 杰 | 区金锐 | 毛 羽 | 王 一 |
|              | 王 东       | 王子卫 | 王为中 | 王圣应 | 王永光 | 王成友 | 王观宇 |
|              | 王国斌       | 王忠裕 | 王春友 | 王效民 | 王海波 | 王喜艳 | 韦 伟 |
|              | 兰明银       | 冯贤松 | 卢绮萍 | 乔 森 | 乔海泉 | 刘华顶 | 刘安重 |
|              | 刘志苏       | 刘帮芝 | 刘焕青 | 刘景丰 | 匡玉庭 | 孙诚谊 | 孙振钢 |
|              | 朱 斌       | 朱立元 | 朱继业 | 朱耀明 | 江 艺 | 江 斌 | 纪宗正 |
|              | 许戈良       | 许红兵 | 严律南 | 余小舫 | 吴 佩 | 吴一武 | 吴力群 |
|              | 吴小鹏       | 吴伟达 | 吴问汉 | 吴性江 | 张水军 | 张必翔 | 张训臣 |
|              | 张亚奇       | 张志伟 | 张国庆 | 张宗明 | 张忠涛 | 李 立 | 李 澍 |
|              | 李 波       | 李天昕 | 李永国 | 李国威 | 李宗芳 | 李建生 | 李哲夫 |
|              | 李继坤       | 李朝龙 | 李锦清 | 杨 翔 | 杨 镇 | 杨志奇 | 杨连粤 |
|              | 汪建平       | 沈 锋 | 邵永孚 | 闵 军 | 陆云飞 | 陈 斌 | 陈 筠 |
|              | 陈 德       | 陈义发 | 陈训如 | 陈志伟 | 陈念平 | 陈规划 | 周宁新 |
|              | 周汉新       | 周伟平 | 周建平 | 周总光 | 周新平 | 孟春城 | 易继林 |
|              | 林 川       | 罗开元 | 郑民华 | 郑启昌 | 侯建德 | 封光华 | 段君英 |
|              | 胡以则       | 胡俊波 | 赵 平 | 赵中辛 | 赵玉亭 | 赵浩亮 | 饶荣生 |
|              | 骆明德       | 倪 勇 | 唐 哲 | 唐 敏 | 唐伟松 | 袁房均 | 郭克建 |
|              | 郭宝贤       | 郭盖章 | 钱建民 | 高 源 | 曹立瀛 | 符伟国 | 黄志勇 |
|              | 黄晓强       | 龚建平 | 傅 钢 | 傅仲学 | 彭开勤 | 彭心宇 | 彭民浩 |
|              | 彭和平       | 温 浩 | 韩明瑞 | 赖宝山 | 雷若庆 | 雷道雄 | 廖 泉 |
|              | 蔡秀军       | 阚志生 | 樊 立 | 樊 嘉 | 潘 凯 | 潘华锋 | 薛新波 |
|              | 霍 枫       | 戴朝六 |     |     |     |     |     |

# 国际肝胆胰协会中国分会第一届学术研讨会 暨第二届全国普通外科主任论坛 日 程 安 排

(2004年12月3~6日, 中国·武汉)

|                      |                                                    |                                                                                                       |
|----------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12月3日                | 全天报到                                               | 地 点: 武汉香格里拉大酒店一楼大厅                                                                                    |
| 16:00 ~<br>17:00     | 大会预备会议                                             | 主持人: 陈孝平教授                                                                                            |
| 16:30 ~<br><br>17:30 | 卫星会<br>手术录像演示 (ERBE 公司)<br>地 点: 武汉香格里拉大酒店 B1 楼多功能厅 | 1. 肝切除新技术 陈孝平教授 华中科技大学同济医院<br>2. 螺旋水刀用于切除巨大肝血管瘤 蔡端教授 上海华山医院<br>3. 螺旋水刀经电子胆道镜治疗肝内胆管结石 吴一武教授 中山大学附属第五医院 |
| 18:00 ~<br>21:00     | 大会开幕式及欢迎晚宴<br>全体代表参加                               | 地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅                                                                                    |
|                      | 大会开幕式                                              | 主持人: 陈孝平教授                                                                                            |
|                      | 一、致词                                               |                                                                                                       |
|                      | 1. 大会主席致欢迎词                                        | 陈孝平教授                                                                                                 |
|                      | 2. 中华外科学会主任委员致词                                    | 杜如昱教授                                                                                                 |
|                      | 3. 中华医学会副会长致词                                      | 肖梓仁教授                                                                                                 |
|                      | 4. 国际肝胆胰协会候任主席致词                                   | Prof. Markus.W. Buechler                                                                              |
|                      | 5. 华中科技大学领导致词                                      | 黄光英常务副校长                                                                                              |
|                      | 6. 湖北省领导致词                                         | 副省长                                                                                                   |
|                      | 7. 卫生部领导致词                                         | 朱庆生副部长                                                                                                |
|                      | 8. 宣布大会正式开幕                                        | 吴阶平副委员长                                                                                               |
|                      | 二、特邀演讲                                             |                                                                                                       |
|                      | 主 持 人: 吴孟超院士 刘允怡院士                                 |                                                                                                       |
|                      | 1. 中国肝胆胰外科的发展方向                                    | 裘法祖院士                                                                                                 |
|                      | 2. 推进中国肝胆胰外科走向世界                                   | 汤钊猷院士                                                                                                 |
|                      | 三、欢迎晚宴+文艺演出 (武汉市歌舞剧院)                              |                                                                                                       |
|                      | 深圳市康哲药业股份有限公司董事长致词                                 | 林刚先生                                                                                                  |
|                      | 深圳市康哲药业股份有限公司<br>一泰医药研究 (深圳) 有限公司                  | 赞助                                                                                                    |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12月4日            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8:00 ~<br>10:00  | <p>专题演讲(报告 15 分钟, 讨论 5 分钟)<br/>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅</p> <p>会议主持人: Prof. M.W. Buechler 范上达教授 Prof. D.J. Gouma<br/>祝学光教授</p> <p>1. 世界肝脏外科的发展史(in English) 刘允怡院士 国际肝胆胰协会前任主席(香港)<br/>2. Living Donor Liver Transplantation for Hepatocellular Carcinoma<br/>Prof. Christoph E. Broelsch 国际肝胆胰协会欧洲分会主席(德国)<br/>3. Surgery of Pancreatic Cancer<br/>Prof. Markus W. Buechler 国际肝胆胰协会候任主席(德国)<br/>4. The assessment of resectability in patients with peri-ampullary cancer<br/>Prof. Derek Alderson 英国外科杂志(BJS)副主编(英国)<br/>5. Pathomechanisms of Cholestasis: Targets for Medical Treatment<br/>Prof. Gustav Paumgartner 德国慕尼黑大学(德国)</p> <p>会间休息 15 分钟</p> |
| 10:15 ~<br>11:45 | <p>专题演讲(报告 15 分钟, 讨论 5 分钟)<br/>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅</p> <p>会议主持人: 吴在德教授 赵玉沛教授 郑树 教授 严律南教授</p> <p>1. 中国肝脏外科 50 年 吴孟超院士<br/>上海第二军医大学东方肝胆外科医院<br/>2. 中国胆道外科 50 年 黄志强院士<br/>中国人民解放军总医院<br/>3. 香港肝移植的经验 范上达教授<br/>香港玛丽医院<br/>4. 中国胰腺内分泌肿瘤外科治疗现状 朱预教授<br/>北京协和医院</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 11:50 ~<br>12:40 | <p>费森尤斯卫星会<br/>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅<br/>主持人: 赵玉沛教授<br/>演讲人: 冷希圣教授<br/>题 目: 肝移植及围手术期病人的液体治疗问题</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 12:40 ~<br>13:30 | 午 餐                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



|                  |                                                                                                                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13:30 ~<br>17:00 | 大会学术报告 (报告 10 分钟, 讨论 2 分钟)                                                                                                                                                         |
|                  | I. 肝、胆道及胰腺外科疾病分会场<br>地 点: 香格里拉大酒店二楼汉阳厅                                                                                                                                             |
|                  | 会议主持人: 丁义涛教授 温浩教授 彭志海教授 龚建平教授                                                                                                                                                      |
|                  | 1. Techniques in Liver Surgery - The French Posterior Approach<br>Prof. Tay Khoon Hean Changi General Hospital (新加坡)                                                               |
|                  | 2. Intraoperative followed by postoperative radiotherapy in combination with radical resection of advanced gallbladder cancer<br>Prof. Takeshi Todoroki University of Tsukuba (日本) |
|                  | 3. A comparison of different techniques in high-risk pancreaticoduodenectomy<br>Prof. V. Di Carlo San Raffaele Hospital, Milan (意大利)                                               |
|                  | 4. Clinical Study for The Management of Small Primary Liver Carcinoma<br>李锦清教授 中山大学附属肿瘤医院                                                                                          |
|                  | 5. 江苏省肝脏移植中心工作简介及活体肝移植系列研究<br>王学浩教授 南京医科大学第一附属医院                                                                                                                                   |
|                  | 6. 肝移植治疗急性肝功能衰竭 丁义涛教授 南京大学医学院附属鼓楼医院                                                                                                                                                |
|                  | 7. Cavaplasty(腔静脉成型术)在原位肝移植中的应用 钱建民教授<br>复旦大学附属华山医院器官移植科                                                                                                                           |
|                  | 8. 温州地区 35 例原位肝移植的临床经验 张启瑜教授 温州医学院附属一院移植科                                                                                                                                          |
|                  | 会间休息 15 分钟                                                                                                                                                                         |
|                  | 会议主持人: 梁力健教授 李永国教授 王喜艳教授                                                                                                                                                           |
|                  | 9. 大肠癌肝转移的外科治疗 季加孚教授 北京肿瘤医院                                                                                                                                                        |
|                  | 10. 肝尾叶肿瘤的手术切除 周伟平教授 上海市第二军医大学东方肝胆外科医院                                                                                                                                             |
|                  | 11. 门静脉微血栓和肉眼癌栓对肝癌患者术后生存的影响<br>樊嘉教授 复旦大学附属中山医院肝脏外科                                                                                                                                 |
|                  | 12. 肝移植术后缺血性胆道病变 董家鸿教授 第三军医大学西南医院                                                                                                                                                  |
|                  | 13. 肝门部胆管癌手术治疗 梁力健教授 广州中山医科大学附属第一医院                                                                                                                                                |
|                  | 14. 医源性胆管损伤 祝学光教授 北京大学人民医院                                                                                                                                                         |
|                  | 15. 胰腺钩突癌的肠系膜上静脉受累分级及其临床意义初探<br>彭承宏教授 上海第二医科大学附属瑞金医院器官移植中心                                                                                                                         |
| 17:00 ~<br>19:00 | 上海莱士卫星会 (会后安排晚宴)<br>主持人: 陈积圣教授                                                                                                                                                     |
|                  | 1. 纤维蛋白粘合剂的临床应用 张志伟 教授                                                                                                                                                             |
|                  | 2. FS 临床应用的体会 梁力建 教授                                                                                                                                                               |
|                  | 3. 医用粘合技术在胰肠吻合术中的应用 霍枫 教授                                                                                                                                                          |
|                  | 4. FS 在肝胆外科的临床应用 陈皓 教授                                                                                                                                                             |
|                  | 5. 护固莱士的安全、优质、高效 陆晖 博士                                                                                                                                                             |
|                  | 6. RAAS difference Mr. Hoang                                                                                                                                                       |
|                  | 地 点: 香格里拉大酒店二楼汉阳厅                                                                                                                                                                  |
| 13:30 ~<br>17:00 | 大会学术报告(报告 10 分钟, 讨论 2 分钟)                                                                                                                                                          |
|                  | II. 肝脏疾病和门静脉高压分会场<br>地 点: 香格里拉大酒店二楼武昌厅                                                                                                                                             |
|                  | 会议主持人: 张鸿飞教授 候晓华教授 田德安教授                                                                                                                                                           |

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <p>1. Regulation of T cell activation by a novel Th1-specific cytokine-inducible gene<br/>Prof. Massimo Gadina Queen's University, Belfast (英国)</p> <p>2. In Vivo Visualization of CD4+ T Cells Responding to a Cardiac Allograft through the Indirect Presentation Pathway<br/>陈义发副教授 华中科技大学附属同济医院肝脏外科中心</p> <p>3. 肝功能衰竭的研究进展 王宇明教授 第三军医大学西南医院感染病研究所</p> <p>4. PPAR <math>\alpha</math> 和 Bcl-X<sub>L</sub> 在体外肝术后肝组织中的表达<br/>汪谦教授 中山大学附属第一医院肝胆外科</p> <p>5. 转 Hb7-1 基因肝癌疫苗的体外实验研究<br/>方伟召教授 郑州大学第一附属医院普通外科</p> <p>6. 磁场介导纳米铁粒磁性顺铂微球栓塞热化疗在兔 VX2 肝癌治疗中的作用<br/>何跃明教授 武汉大学中南医院</p> <p>会间休息 15 分钟</p> <p>会议主持人: 杨镇教授 毛羽教授 赛科锋教授 易继林教授</p> <p>7. 内科医生谈肝硬化门脉高压症手术适应症的选择 张鸿飞教授 北京 302 医院</p> <p>8. 肝硬化门静脉高压症的介入断流术治疗 冯敢生教授 华中科技大学协和医院</p> <p>9. 门静脉高压症时经肝动脉途径持续给药治疗肝病的必要性探讨<br/>李宗芳教授 西安交通大学第二医院普通外科</p> <p>10. 成人门静脉海绵样变性的诊断和治疗 唐哲教授 郑州大学第一附属医院普通外科</p> <p>11. 灯盏花素对脑死亡巴马小型猪肝脏功能与 PKC-<math>\alpha</math> mRNA 及其蛋白表达的影响<br/>张水军教授 郑州大学第一附属医院外科</p> |
| 17:00~<br>19:00 | <p>天普之夜答谢晚宴</p> <p>地 点: 香格里拉大酒店二楼武昌厅</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 19:00~<br>22:30 | <p>肝移植、肝切除、胆胰及腔镜外科手术演示(报告 20 分钟, 讨论 3 分钟)</p> <p>地 点: 香格里拉大酒店二楼汉阳厅</p> <p>会议主持人: 彭淑牖教授 樊嘉教授 胡以则教授 丁志强教授</p> <p>1. Endoscopic treatment of gallstones Prof. Jim Toouli<br/>国际肝胆胰协会前任主席(澳大利亚)</p> <p>2. Hepato-Pancreato-Biliary Diseases Prof. Christoph E. Broelsch<br/>国际肝胆胰协会欧洲分会主席(德国)</p> <p>3. Operation of Pancreatic Carcinoma Prof. Markus W. Buechler<br/>国际肝胆胰协会候任主席(德国)</p> <p>4. A right lobe donation for LRLT Prof. Marcelo A.F. Ribeiro Jr<br/>University of Sao Paulo Medical school (巴西)</p> <p>5. 背驮式肝移植手术演示 朱继业教授 北京大学人民医院外科</p> <p>6. Systematic subsegmentectomy for hepatocellular carcinoma<br/>Prof. Keiichi Kubota(日本)</p> <p>7. 肝后下腔静脉肿瘤切除术 董家鸿教授 第三军医大学西南医院</p> <p>8. 腹腔镜下施行肝切除术 周宁新教授 中国人民解放军总医院</p> <p>9. 内镜技术在肝胆胰外科中的应用 王永光教授 同济大学北京微创医院</p>                                                                                                                                                                    |

|                  |                                                                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12月5日            |                                                                                                                                    |
| 8:00 ~<br>10:00  | 专题演讲(报告 15 分钟, 讨论 5 分钟)<br>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅                                                                                      |
|                  | 会议主持人: Prof. Paul.B.S.LAI 沈锋教授 Prof. T.K.Hean 张阳德教授                                                                                |
|                  | 1. Diagnostic strategy of pancreatic and periampullary tumors<br>Prof. Dirk Joan Gouma 国际肝胆胰协会秘书长(荷兰)                              |
|                  | 2. Major bile duct injuries after laparoscopic cholecystectomy<br>Prof. Andrea Frilling 国际肝胆胰协会欧洲分会 秘书(德国)                         |
|                  | 3. Endoscopic treatment of gallstones<br>Prof. Jim Toouli 国际肝胆胰协会前任主席 (澳大利亚)                                                       |
| 10:15 ~<br>11:45 | 4. Surgery for Gallbladder cancer<br>Prof. Palepu Jaqannath 国际肝胆胰协会印度分会主席 (印度)                                                     |
|                  | 5. Liver transplantation in Brazil - Results with cadaveric and living related donors<br>Prof. Luiz Carneiro 国际肝胆胰协会巴西分会主席 (巴西)    |
|                  | 6. Immunology of organ transplantation<br>Prof. Ian Hutchinson University of Manchester (英国)                                       |
|                  | 会间休息 15 分钟                                                                                                                         |
|                  | 专题演讲(报告 15 分钟, 讨论 5 分钟)<br>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅                                                                                      |
| 11:50 ~<br>12:40 | 会议主持人: Prof. Jim Toouli Prof. K. Kubota 陈规划教授 杨东亮教授                                                                                |
|                  | 1. Liver resection without inflow occlusion-is it possible?<br>Prof. Paul B.S. Lai 香港中文大学                                          |
|                  | 2. Binding pancreaticojejunostomy — a safe and reliable anastomosis procedure<br>彭淑牖教授 浙江大学附属第二医院                                  |
|                  | 3. Intestinal failure in severe acute pancreatitis: from bench to bedside<br>王兴鹏教授 上海第一人民医院                                        |
|                  | 4. ADHIC and ALDH2, two genetic markers for alcohol associated cancer<br>Prof. Helmut K. Seitz Salem Medical Center Heidelberg(德国) |
| 11:50 ~<br>12:40 | 5. 浅谈中国医药的现状与发展 樊代明院士 第四军医大学西京医院                                                                                                   |
|                  | 诺华卫星会<br>地 点: 香格里拉大酒店二楼大宴会厅<br>主持人: 梁力健教授<br>题 目: 1. 胰腺肿瘤的管理策略 李 宁教授<br>2. 胰腺炎治疗新进展 黄东胜教授                                          |

|                 |                                                                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12:40~13:30     | 午 餐                                                                                                                                      |
| 13:30~<br>16:00 | 大会学术报告(报告 10 分钟, 讨论 2 分钟)                                                                                                                |
|                 | I. 科主任论坛分会场<br>地 点: 武汉市图书馆二楼报告厅(香格里拉大酒店正对面)                                                                                              |
|                 | 会议主持人: 李宁教授 肖传国教授 杨甲梅教授 孙诚谊教授                                                                                                            |
|                 | 1. How to get your work published Prof. Derek Alderson<br>英国外科杂志副主编(英国)                                                                  |
|                 | 2. Scientific research system of U.K. Prof. Massimo Gadina<br>Queen's University, Belfast(英国)                                            |
|                 | 3. 学习裘法祖院士谈如何做人、做事、做学问的体会 姜洪池教授<br>哈尔滨医科大学第一临床医学院                                                                                        |
|                 | 4. 面对入世如何进行学科管理 曹谊林教授 上海第二医科大学附属第九人民医院                                                                                                   |
|                 | 5. 外科决策的技巧与艺术 冯变喜教授 山西省人民医院                                                                                                              |
|                 | 6. 普通外科专科化建设与人才培养 王春友教授 华中科技大学协和医院                                                                                                       |
|                 | 7. 论科室氛围在人才培养中的重要性 周杰教授<br>第一军医大学南方医院肝胆血管外科                                                                                              |
|                 | 8. 基层外科医师的成长及忧思 郭盖章 安徽省宣城地区医院外科                                                                                                          |
|                 | 会间休息 15 分钟                                                                                                                               |
|                 | 会议主持人: 李世拥教授 耿小平教授 刘志苏教授                                                                                                                 |
|                 | 9. 怎样作好一个外科医师和科主任 兰明银教授 湖北十堰太和医院普外科                                                                                                      |
|                 | 10. 关于无责任医疗缺陷的思考 卢崇亮教授 桂林医学院附属医院普通外科                                                                                                     |
|                 | 11. 对于医疗纠纷中患方闹事、损害医方合法权益问题的看法及应对建议<br>闫作斌教授 黑龙江省鸡西市人民医院普外科                                                                               |
|                 | 12. 普通外科领域医疗纠纷的成因、处理及防范对策 卢绮萍教授<br>广州军区武汉总医院普通外科                                                                                         |
|                 | 13. 浅析医疗事故与胆道损伤 杨枫教授 成都市第三人民医院普外科                                                                                                        |
|                 | 14. 合理使用抗菌药物的管理体会 蔡秀军教授 浙江大学附属邵逸夫医院                                                                                                      |
| 13:30~<br>16:00 | 大会学术报告(报告 10 分钟, 讨论 2 分钟)                                                                                                                |
|                 | II. 肝胆胰疾病的影像诊断及治疗新方法分会场<br>地 点: 武汉香格里拉大酒店 B1 楼多功能厅                                                                                       |
|                 | 会议主持人: 冯敢生教授 周总光教授 季加孚教授 彭心宇教授                                                                                                           |
|                 | 1. Microdialysis in liver transplantation<br>Prof. Greg Nowak Karolinska University Hospital(瑞典)                                         |
|                 | 2. Radiofrequency ablation of primary and metastatic tumors<br>Prof. Marcelo A.F. Ribeiro Jr. University of Sao Paulo Medical school(巴西) |
|                 | 3. 肝胆胰疾病影像学诊断进展 金征宇教授 北京协和医院                                                                                                             |
|                 | 4. 数字化虚拟肝脏和胰腺图像三维重建及虚拟手术分割影像<br>方驰华教授 第一军医大学珠江医院                                                                                         |
|                 | 5. 125I 粒子永久性植入结合重组人生长激素(思真)治疗肝癌<br>罗开元教授 云南省第二人民医院普外科                                                                                   |

|                      |                                         |  |
|----------------------|-----------------------------------------|--|
|                      | 会间休息 15 分钟                              |  |
|                      | 会议主持人：许戈良教授 胡道予教授 薛新波教授                 |  |
|                      | 6. 射频消融在肝胆胰恶性肿瘤治疗中的应用 陈义发副教授 华中科技大学同济医院 |  |
|                      | 7. 微波在肝胆胰恶性肿瘤治疗中的应用 陈 夷教授 上海东方肝胆医院      |  |
|                      | 8. 新型切割器械在肝胆外科中的应用 张万广博士 华中科技大学同济医院     |  |
| 16:30 ~<br><br>17:30 | 9. 电外科工作在肝胆胰外科中的应用 黄志勇副教授 华中科技大学同济医院    |  |
|                      | 10. 电凝锐性解剖技术在肝胆外科手术中的应用                 |  |
|                      | 梅铭惠教授 桂林医学院附属医院外科                       |  |
|                      | 大会闭幕式                                   |  |
|                      | 地点：武汉市图书馆二楼报告厅（香格里拉大酒店正对面）              |  |
| 18:00 ~<br><br>21:00 | 主持人：冷希圣教授                               |  |
|                      | 大会总结报告 吴孟超院士                            |  |
|                      | 庆祝裘法祖院士从医六十五周年暨九十华诞晚会                   |  |
|                      | 地点：香格里拉大酒店二楼大宴会厅                        |  |
|                      | 1. 宣布成立“裘法祖外科医学青年基金”                    |  |
|                      | 2. 中国肝胆胰外科“突出贡献金质奖章”颁奖仪式                |  |
|                      | 3. 大会晚宴及文艺演出（湖北省歌舞剧院）                   |  |
|                      | 启东盖天力药业有限公司赞助                           |  |
|                      | 著名笑星马季将率领弟子参加演出（河南省新谊药业股份有限公司）          |  |
|                      | 2004 年 12 月 6 日中午 12 点之前撤离              |  |

# 国际肝胆胰协会简介

## IHPBA History

The International Biliary Association (IBA) was founded on 15 October 1978 in San Francisco, California, USA and became the International Hepato-Biliary-Pancreato Association (IHBPA) on September 11, 1988 at its 10th meeting in Nice, France.

The World Association of Hepato-Pancreato-Biliary-Surgery (WAHPBS) was inaugurated at its first World Congress in Lund, Sweden on June 8, 1986. At a meeting of representatives of the IHBPA and WAHPBS Executive Committees in Paris, France on August 11, 1990, a decision was made to amalgamate the two Associations using the new title International Hepato-Pancreato-Biliary Association (IHPBA). This decision was ratified by the Membership of the IHBPA at its Annual General Meeting in San Diego, California, USA on September 1, 1992 and by the Membership of the WAHPBS at its General Assembly in Hong Kong on June 8, 1992. The new IHPBA was formally inaugurated at its first General Assembly on May 31, 1994 in Boston, Massachusetts, USA.

## IHPBA Purpose

The IHPBA is incorporated as a non-profit organization whose goals include the following:

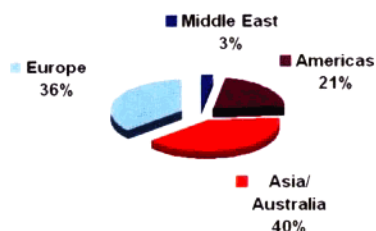
1. To promote understanding of the causes, investigation and treatment of disorders of the liver, pancreas and biliary tree;
2. To encourage the interchange of clinical and scientific knowledge among surgeons and members of related disciplines working in this field;
3. To study any relevant problems that affect the liver, pancreas and biliary tract and to facilitate collaborative research into the factors that lead to disease of these organs and their prevention;
4. To foster friendship among clinicians and scientists involved in hepatic, pancreatic and biliary disciplines;
5. To strive towards the highest ethical standards in the Association's fields of endeavor;
6. To foster education and career development in the field through an identifiable funding mechanism.

## IHPBA Membership

IHPBA membership currently numbers 965, consisting of 920 Active, 39 Senior and six Honorary. Members are distributed throughout the world in 67 countries.

The following graph shows the current distribution of membership based on regions:

**Distribution of Membership 2004**



The 21 countries that presently have ten or more members in the IHPBA include:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Argentina      | India          |
| Australia      | Italy          |
| Belgium        | Japan          |
| Brazil         | Korea          |
| Canada         | Netherlands    |
| China          | Portugal       |
| Czech Republic | Spain          |
| France         | Taiwan         |
| Germany        | Turkey         |
| Greece         | United Kingdom |
|                | United States  |

## Membership Fees and Payment Facilities

Membership Fees for 2005 are currently set at US\$135. Membership status in the IHPBA is either standard, senior or honorary (the latter two categories are exempt from paying membership fees).

Payment of membership fees can be done via credit card, bank transfer or cheque. Further details are available on the Subscription Payment Form which can be downloaded here. Those persons interested in joining the IHPBA are requested to complete the On-line Membership Application Form and the Subscription Payment Form and to return these to the IHPBA Executive Secretariat (see Contact page).

## Benefits of Membership in the IHPBA:

- \* Annual subscription to the official journal of the organisation, HPB, which appears four times a year
- \* Discounted registration to the World Congresses of the IHPBA held every two years
- \* Eligibility to apply for research funds from the IHPBA (see Warren Fellowship)
- \* Copy of the IHPBA membership directory which will be issued every two years
- \* Technical guidelines
- \* Access to strong professional hepatic, pancreatic, and biliary network

## Membership Directory

A membership directory including information on all IHPBA members will be issued every two years and distributed to those members who are paid up. Inquiries regarding the membership directory may be forwarded to the IHPBA Executive Secretariat.

# 国际肝胆胰协会中国分会简介

国际肝胆胰协会于1988年9月11日在法国尼斯市召开的第10届国际胆道协会上宣布成立。世界肝胆胰协会于1986年在瑞典成立。1990年，国际肝胆胰协会和世界肝胆胰协会在法国巴黎召开常务委员代表会议，会议决定将两个协会合为一体，新名沿用国际肝胆胰协会(The International Hepato-Pancreato-Biliary Association, IHPBA)，包括肝胆胰外科、消化内科、肝病内科、影像科和儿科等不同专业。该决定于1992年6月8日在香港召开的世界肝胆胰协会第一届全体会上批准通过，并于同年9月1日在美国圣地亚哥市召开的第一届国际肝胆胰协会全体大会上批准通过。新成立的国际肝胆胰协会于1994年5月31日在美国波士顿召开的第一届全体大会上正式宣布成立。

国际肝胆胰协会下属四个区域性协会即美洲协会，亚洲（含太平洋）协会、欧洲和非洲协会。目前非洲协会有26名委员，美洲有192名委员，亚太有371名委员，欧洲有331名委员。亚太协会中，日本委员最多，为96名，中国（含港、澳、台）有69名。另外，有10个国家还成立了国家分会，包括巴西、加拿大、埃及、德国、希腊、印度、意大利、韩国、土耳其和美国。这些分会的成立大力推动了分会所在国家的肝胆胰协会与国际社会的交流，促进了分会国的肝胆胰协会的发展。中国作为一个大国，当时尚未成立这样的分会。2003年8月吴孟超院士和陈孝平教授等应邀赴印度参加亚洲肝胆胰协会第六届年会，会议期间陈孝平教授就成立国际肝胆胰协会中国分会的想法征求吴孟超院士的意见，吴老表示支持。回国后就此事征求裘法祖院士的意见，裘法祖院士也表示支持。而后，获得中华外科学会有关负责人，如杜如昱、朱预、冷希圣、赵玉沛教授等的同意和支持。在此基础上，先后又进一步广泛征求全国各地数十位著名肝胆胰外科专家（包括黄志强院士、汤钊猷院士和郑树森院士）以及消化内科、肝病内科和放射科相关专家的意见，均给予积极的支持。这样，于2003年9月与国际肝胆胰协会主席刘允怡院士谈及中国成立国际肝胆胰协会中国分会的愿望，而后正式向国际肝胆胰协会秘书处提出申请。同年11月国际肝胆胰协会正式来函批准在中国成立国际肝胆胰协会中国分会，英文名称为The Chinese Chapter of the International Hepato-Pancreato-Biliary Association。国际肝胆胰协会的网站很快公布了国际肝胆胰协会中国分会的名称，获得了他们正式承认。国际肝胆胰协会中国分会的网址：WWW.IHPBA.COM。

现在，经各方面推荐参加国际肝胆胰协会中国分会的专家人数：内地肝胆胰外科专家69位，肝病内科专家11位，放射科专家11位，腹部超声专家10位，消化内科专家20位，传染科专家32位以及港、澳、台相关专家29位，共计：182位。2004年12月3~6日将在武汉召开国际肝胆胰协会中国分会第一届学术研讨会。

## 中国肝胆胰外科“突出贡献金质奖章”简介

1950 年代之前，中国无肝胆胰外科。1950 年以后，在一批专家不断努力和探索下，我国肝胆胰外科经历了从无到有，从只能做一些小的、简单的肝胆胰外科手术发展到可以做大的、复杂的肝胆胰外科手术的发展历程，肝切除手术、肝移植手术、胰十二指肠切除手术以及复杂的肝内胆道手术等已在全国许多大、中型医院推广应用。技术水平有的达到了国际先进水平，有的处于国际领先水平。这些成绩的取得离不开老一辈专家的辛勤工作与开拓创新。为了表彰他们对我国肝胆胰外科所作出的杰出贡献，国际肝胆胰协会中国分会决定为他们颁发“突出贡献金质奖章”。首次获得“金质奖章”的七位老专家是从一大批在肝胆胰外科作出巨大贡献的专家、教授中推选出来的，是他们中间的杰出代表。这项奖励工作今后将继续下去，每次国际肝胆胰协会中国分会的学术研讨会中，均将为 1—2 名具有突出贡献的专家颁奖，以表达我们对他们的敬意。

金质奖章直径为 4cm，重量为 1 两足金，奖章正面是国际肝胆胰协会中国分会会徽，背面为获奖人姓名和颁发年份。此奖章在香港专门订制。



# 中国肝胆胰外科“突出贡献金质奖章”

## 获奖专家名单和简历



裘法祖

裘法祖，外科学家，1914年12月6日生，汉族，浙江杭州人。1939年毕业于德国慕尼黑大学医学院，获医学博士学位。

1939年—1945年在德

国慕尼黑大学医学院附属医院任外科住院医师、主治医师、副主任医师。1945年获德国“外科专家”称号。1946年受聘为德国都尔茨市立医院外科主任。1947年初回国，任上海同济大学医学院教授、外科主任。1954年该校迁至武汉，自1954—1981年任武汉同济医科大学教授及附属同济医院外科主任。1978年任同济医科大学副校长兼器官移植研究所所长，1981年—1984年任同济医科大学校长。1984年—2000年5月任同济医科大学名誉校长，2000年6月至今任华中科技大学同济医学院名誉院长。1993年当选为中国科学院院士。

裘法祖从事外科学医疗、教学、科研工作近65个春秋，是推动我国腹部外科和普通外科发展的主要开拓者，也是我国器官移植外科的主要创始人和奠基人之一。早在40年代，他就率先将大外科分为普通外科、骨科、胸心外科、神经外科、泌尿外科、小儿外科等，并给各专科的发展予以

精心的扶植。50年代，在我国较早开展分流术和断流术，并于1972年创建了“贲门周围血管离断术”（被称为“裘氏手术”），以治疗由于晚期血吸虫病和肝炎后导致肝硬化、门静脉高压所引起的食管胃底静脉曲张破裂大出血，大大提高了我国发病率和死亡率高的门静脉高压症的外科治疗效果；此手术已在全国推广应用，获1978年全国科学大会奖。1953年，他施行了世界上首例证实脑血吸虫病开颅手术。1964年—1974年在担任全国血吸虫病防治协作组外科负责人期间，他深入农村前后共一年，给大量晚期血吸虫病病人施行巨脾切除术，创造性地将切除的脾内血液收集后重新输还给病人，从而解决了当地血液缺乏的难题。70年代初在我国最早开展肝移植研究，从动物实验至临床实践做了大量工作，激发了全国器官移植工作的兴起。1980年筹建了我国第一所器官移植研究所，兼任所长；同年创办了《中华器官移植杂志》，任主编。1988年倡议成立了中华医学会器官移植学分会，任主任委员。1995年又创建了“中国器官移植发展基金会”，任理事长，进行了广泛社会调查，收集了大量世界各有关器官移植的法律资料，于1999年5月在武汉召开会议，制定了《中国脑死亡临床诊断标准》和《人体器官移植法》两个草案，已被卫生部采纳，作为蓝本上报，争取立法，以促进我国器官移植工